

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

## SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- 1.1 Identificador do produto
- nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh
- número do artigo: 10059-200000-000
- 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Utilização do material / da preparação Produto de limpeza de vidros
- 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
- fabricante/fornecedor:  
LOBA GmbH & Co. KG  
Leonberger Straße 56 - 62  
D-71254 Ditzingen
- 1.4 Número de telefone de emergência:  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

Tel.: +49 (0)7156/357-0

## SECCÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1 Classificação da substância ou mistura
- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS05 corrosão

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.

- 2.2 Elementos do rótulo
- Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- Pictogramas de perigo



GHS05

- Palavra-sinal Perigo
- Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:  
Isotridecanol, ethoxylated
- Advertências de perigo  
H318 Provoca lesões oculares graves.
- Recomendações de prudência
  - P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
  - P102 Manter fora do alcance das crianças.
  - P103 Ler atentamente e seguir todas as instruções.
  - P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
  - P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
  - P501 Eliminar o conteúdo/recipientes de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
- 2.3 Outros perigos
- Resultados da avaliação PBT e mPmB
- PBT: Não aplicável.
- mPmB: Não aplicável.

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

**nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh**

( continuação da página 1 )

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### · 3.2 Misturas

· **descrição:** Mistura dos materiais relacionados a seguir, com adições sem perigo.

#### · ingredientes perigosos:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Limite de concentração específico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	2,5-5%
CAS: 69011-36-5 Número CE: 931-138-8 Reg.nr.: 01-2119976362-32	Isotridecanol, ethoxylated Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	≥3-≤5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	2-propanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-5%

#### · Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

tensoactivos não-iónicos	<5%
perfumes (LIMONENE), agentes conservantes (POTASSIUM SORBATE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1))	

· **avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### · 4.1 Descrição das medidas de emergência

· **depois da inalação:** Entrada de ar fresco, em caso de queixas consultar o médico.

#### · depois do contacto com a pele:

Em geral, o produto não é irritante para a pele. Lavar o produto com bastante água e sabão após o contacto com a pele.

#### · depois do contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos com as pálpebras abertas em água corrente durante alguns minutos.

· **depois de engolir:** Em caso de queixas contínuas consultar o médico.

#### · 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### · 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Sintoma  
omatisch behandeln.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### · 5.1 Meios de extinção

· **meios adequados para extinção** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

#### · 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### · 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

· **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

· **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência** Não necessário.

#### · 6.2 Precauções a nível ambiental:

Não deixar chegar à canalização ou à água.

( continuação na página 3 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo**  
**31º**

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

**nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh**

( continuação da página 2 )

Em caso de infiltração na água ou na canalização, participar o acontecimento nos serviços públicos competentes.

Diluir em bastante água.

· **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Apanhar com substâncias que absorvem líquidos ( areia, seixos, absorventes minerais,serradura ).

· **6.4 Remissão para outras secções**

Não serão libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 13.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à evacuação, ver o capítulo 13.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

· **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Aplicando-o correctamente, não são necessárias medidas especiais.

· **avisos para protecção contra incêndios e explosões** Não são necessárias medidas especiais.

· **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

· **armazenagem:**

· **exigências para armazéns e recipientes:** Sem exigências especiais.

· **avisos para armazenar juntamente:** não necessário

· **outros avisos para as condições de armazenamento:** nenhuns

· **classe de armazenamento:** 12

· **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

· **8.1 Parâmetros de controlo**

· **componentes com valor-limite a vigiar, relacionados com lugar-trabalho:**

**64-17-5 etanol**

VLE	Valor de curta exposição: 1000 ppm
A3;	Irritação do TRS

**67-63-0 2-propanol**

VLE	Valor de curta exposição: 400 ppm
	Valor de longa exposição: 200 ppm
IBE,A4;	Irritação ocular,do TRS; afecção do SNC

· **Componentes con valores-limite biológicos:**

**67-63-0 2-propanol**

IBE	40 mg/L
	Amostra: urina
	Momento da amostragem: Fim do turno no fim da semana de trabalho
	Indicador biológico: Acetona

· **avisos adicionais:** Como base serviam as listas válidas durante a criação.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Controlos técnicos adequados** Não existem mais indicações, ver ponto 7.

· **Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**

· **medidas comuns de protecção e higiene:** Lavar as maos antes da pausa e no fim do trabalho.

· **Protecção respiratória** Não necessário.

· **Protecção das mãos**

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à matéria / ao preparado.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo**  
**31º**

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

**nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh**

( continuação da página 3 )

· **Material das luvas***Borracha nitrílica*

*A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto do produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos, e consequentemente das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.*

*Grossura recomendada:  $\geq 0,4$  mm*· **Tempo de penetração do material das luvas***Deve informar-se sobre a durabilidade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.*

*Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de pelo menos 480 minutos (permeabilidade segundo EN 374 parte 3: nível 6).*

*Permeabilidade: nível  $\leq 6$* · **Protecção ocular/facial** É aconselhado o uso de óculos de protecção em caso de trasfegar.\* **SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Indicações gerais**· **Estado físico***Líquido*· **cor:***conforme a designação do produto*· **odor:***perceptível*· **Limiar olfactivo:***Não determinado.*· **ponto de fusão / âmbito de fusão:***não clasificado*· **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição***100 °C*· **Inflamabilidade***Não aplicável.*· **em baixo:***Não determinado.*· **em cima:***Não determinado.*· **ponto de chama:***não aplicável*· **temperatura da decomposição:***Não determinado.*· **pH em 20 °C***7,4*· **viscosidade:**· **Viscosidade cinemática em 20 °C***0 s*· **dinâmico:***Não determinado.*· **Solubilidade**· **água:***completamente misturável*· **Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)***Não determinado.*· **pressão do vapor:***Não determinado.*· **Densidade e/ou densidade relativa**· **densidade em 20 °C:***0,992 g/cm<sup>3</sup> (Dichtekugel 10ml 20°C)*· **Densidade relativa***Não determinado.*· **Densidade do vapor***Não determinado.*· **Características das partículas***não aplicável, como líquido*· **9.2 Outras informações**· **Aspeto:**· **forma:***líquido*· **Indicações importantes para a protecção da saúde e do meio-ambiente, bem como para efeitos de segurança**· **inflamação espontânea:***O produto não é inflamável.*· **risco de explosão:***O produto não corre o risco d explosao*· **percentagem da substância sólida:***4,6 %*· **mudança do estado:**· **Velocidade da evaporação***Não determinado.*

( continuação na página 5 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

**nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh**

( continuação da página 4 )

<b>· Informações relativas às classes de perigo físico</b>	
· Explosivos	não há
· Gases inflamáveis	não há
· Aerossóis	não há
· Gases comburentes	não há
· Gases sob pressão	não há
· Líquidos inflamáveis	não há
· Matérias sólidas inflamáveis	não há
· Substâncias e misturas autorreativas	não há
· Líquidos pirofóricos	não há
· Sólidos pirofóricos	não há
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não há
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não há
· Líquidos comburentes	não há
· Sólidos comburentes	não há
· Peróxidos orgânicos	não há
· Corrosivos para os metais	não há
· Explosivos dessensibilizados	não há

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Destruição térmica / condições a evitar:** Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
- **toxicidade aguda:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· **LD/LC50 valores relevantes para a classificação:**

#### 64-17-5 etanol

Oral	LD50	7.060 mg/kg (rat)
Inalativa	LC50/4 h	20.000 mg/l (rat)

#### 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxylated

Oral	LD50	>10.000 mg/kg (rat)
------	------	---------------------

#### 67-63-0 2-propanol

Oral	LD50	5.840 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	13.400 mg/kg (rab)
Inalativa	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

- **efeito de irritabilidade primário:**
- **na pele:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **no olho:** Provoca lesões oculares graves.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

( continuação na página 6 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

( continuação da página 5 )

- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

· **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

\*

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **outros avisos ecológicos:**
- **avisos comuns:**  
Índice de risco da água classe 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas ou seja quantidades grandes às águas subterrâneas, de superfície ou à canalização.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
  - **recomendação:**  
Não se pode evacuar conjuntamente com o lixo doméstico. Não deixe que se filtre à canalização.  
Deve ser entregue num local para depositar lixo especial ou numa estação de queima de lixo especial sob a observação das prescrições do lixoviços públicos.
  - **Catálogo europeu de resíduos**
- |          |   |
|----------|---|
| 20 00 00 | RESÍDUOS URBANOS E EQUIPARADOS (RESÍDUOS DOMÉSTICOS, DO COMÉRCIO, DA INDÚSTRIA E DOS SERVIÇOS), INCLUINDO AS FRAÇÕES RECOLHIDAS SELETIVAMENTE |
| 20 01 00 | frações recolhidas seletivamente (exceto 15 01)   |
| 20 01 30 | detergentes não abrangidos em 20 01 29  |
- **embalagens contaminadas:**
  - **recomendação:** Tratamento conforme regulamento dos serviços públicos.
  - **meio de limpeza recomendado:** Água, junta eventualmente com meio de limpeza.

PT

( continuação na página 7 )



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

( continuação da página 6 )

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- |  |                |
|--|----------------|
| · 14.1 Número ONU ou número de ID  |                |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   | não há         |
| · 14.2 Designação oficial de transporte da ONU                                 |                |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   | não há         |
| · 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte                          |                |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   |                |
| · Classe   | não há         |
| · 14.4 Grupo de embalagem  |                |
| · ADR, IMDG, IATA  | não há         |
| · 14.5 Perigos para o ambiente:  |                |
| · armada polutante:  | Não            |
| · 14.6 Precauções especiais para o utilizador                                  | Não aplicável. |
| · 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI | Não aplicável. |
| · UN "Model Regulation":   | não há         |

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH).
- Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (CLP).
- Diretiva 2008/98/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos resíduos.
- Diretiva 2012/18/UE
- Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3
- Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- REGULAMENTO (UE) 2019/1148
- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros
- Nenhum dos componentes se encontra listado.

( continuação na página 8 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

**nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh**

( continuação da página 7 )

· **regulamento nacional:**· **indicação técnica ar:**

classe	quota em%
NK	5-8,5

· **classe de perigos para a água: WGK 1 (auto-classificação) :** pouco perigoso para a água.· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

Os dados baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma situação jurídica.

Esta ficha de dados de segurança estão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) 2020/878.

· **Frases relevantes**

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H302 Nocivo por ingestão.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

· **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

· **Data da versão anterior:** 11.08.2021· **Número da versão anterior:** 15· **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

· **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**